



hamboorg.city

---

## Deutsche Rente im Ausland — Право, виплати та утримання

Право на Rentenanspruch після 5 років, виплати у всьому світі, утримання в країнах поза ЄС та контакти DRV.

**Deutsche Begriffe:** Deutsche Rentenversicherung | DRV | Rentenanspruch | Auslandsrente | Abzüge | Wartezeit | Lebensbescheinigung

---

### Чи можу я отримувати свою німецьку пенсію за кордоном?

Так — **Deutsche Rentenversicherung (DRV)** виплачує пенсії в принципі **по всьому світу**. Близько 1,8 мільйона людей отримують свою німецьку пенсію за кордоном. Однак залежно від країни призначення існують різниці у розмірі та утриманнях.

### Вимога: 5 років мінімального періоду страхування

**Rentenanspruch** виникає після **період очікування щонайменше 5 років** (60 місяців) із періодами сплати внесків у німецькому пенсійному страхуванні. Сюди входять:

- **Обов'язкові внески** від працевлаштування
- **Добровільні внески** (також можливо з-за кордону!)
- **Періоди виховання дітей** (3 роки на кожну дитину)
- **Періоди з угод про соціальне забезпечення** (наприклад, Туреччина, США, Канада)

**Порада:** Навіть якщо ви працювали в Німеччині менше 5 років — через **угоди про соціальне забезпечення** з понад 20 країнами, іноземні періоди страхування можуть враховуватися.

### Виплати у всьому світі

У країнах ЄС/ЕЕЗ та Швейцарії

- Пенсія виплачується **у повному розмірі**
- Немає скорочення через перебування за кордоном
- Переведення на будь-який банківський рахунок у зоні SEPA
- **Без комісії за переведення SEPA**

У країнах з угодами про соціальне забезпечення

Німеччина має угоди з понад **20 країнами** поза ЄС, включаючи: Туреччина, США, Канада, Австралія, Японія, Південна Корея, Бразилія, Марокко, Туніс, Ізраїль, Індія, Китай, Філіппіни

- Пенсія виплачується **як правило у повному розмірі**
- Періоди страхування з обох країн сумуються

У країнах без угод

- Можливі **утримання**: Певні компоненти пенсії (наприклад, з виховання дітей, безробіття) можуть **не** виплачуватися за кордоном
- Стосується, серед інших: України, Росії, В'єтнаму, Грузії, Нігерії, Єгипту
- **Рішення**: Перед переїздом запросіть **попередній розрахунок** у DRV

## Утримання та податки

Медичне страхування

- **Обов'язкове страхування в німецькій GKV**: Внески утримуються безпосередньо з пенсії (~7,3% + додатковий внесок + страхування догляду)
- **За кордоном в ЄС**: Можливо медичне страхування країни проживання, DRV платить дотацію
- **Поза ЄС**: Німецька GKV неможлива — потрібне приватне страхування

Податки

- **Оподаткування**: Німецькі пенсії оподатковуються в Німеччині — навіть при проживанні за кордоном
- **Угоди про уникнення подвійного оподаткування (DTA)**: Визначають, яка країна оподатковує — часто лише країна проживання

- **Податкові органи Нойбранденбурга (RiA):** Відповідальні за всіх іноземних пенсіонерів, потрібна податкова декларація
- **Податкова льгота 2026:** приблизно 12.096 € — пенсії нижче цього залишаються вільними від податків

## Lebensbescheinigung — річна вимога

Особи, які живуть за кордоном, повинні подати **Lebensbescheinigung** до DRV **один раз на рік** — інакше виплати пенсії припиняються.

- Отримайте форму від DRV
- **Посвідчення** органом в країні проживання (муніципалітет, консульство, нотаріус)
- Дотримуйтеся термінів — у разі невиконання пенсія **тимчасово зупиняється**

## Контакт з DRV

- **DRV Bund — Abteilung Auslandsrenten:** Тел. +49 30 865-0
- **Онлайн-портал:** deutsche-rentenversicherung.de
- **Інформаційні та консультаційні центри** за кордоном (через німецькі посольства)
- **Перевіра запису про страхування:** Безпільна процедура уточнення рахунку — найкраще **перед** переїздом

## Практичні поради

- 1. Зберігайте номер пенсійного страхування** — Він вам потрібен на все життя
  - 2. Добровільні внески:** Також можливі з-за кордону (від 96,72 €/місяць) для збільшення претензій
  - 3. Попередній розрахунок:** Запросіть безкоштовно в DRV перед переїздом
  - 4. Перевірте угоди про соціальне забезпечення:** Отримайте облік періодів страхування з вашої країни походження
  - 5. Тримайте банківські дані актуальними:** Негайно повідомте DRV про зміни
- На дату: Март 2026. Вся інформація без гарантії.

hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo